

Pyramus et Thisbē

Dr. Stark

Latin via Ovid



Pyramus iuvenis pulcherrimus et Thisbē virgō
fōrmōsissima domōs vīcīnās tenuērunt. Amantēs
erant, et amor tempore crēvit.



Parentēs amōrem iuvenum prohibēre temptāvērunt.

Sed amor viam facit.





Fissum erat in pariete domuum quod* nēmo per multōs annōs vīderat. Amantēs hoc fissum prīmī vīderant (quid amor nōn sentit?) et iter vōcis fēcērunt. Pyramus stābat hinc, illinc Thisbē, et per fissum verba mollia** murmurābant. Nocte, "Valē," dīcēbant et utrimque oscula dabant.

*which... **soft words



Deinde Pyramus et Thisbē, duo amantēs, consilium habent. Nocte fallere parentēs et domōs reliquere temptābunt. Cum relīquerint domōs et oppidum, ad tumulum Ninī* sub arborem convenient. Arbor est mōrus, uberrima pōmīs albīs,** vīcīna fontī.

*at the tomb of Ninus; **a mulberry tree, very heavy w/white fruit



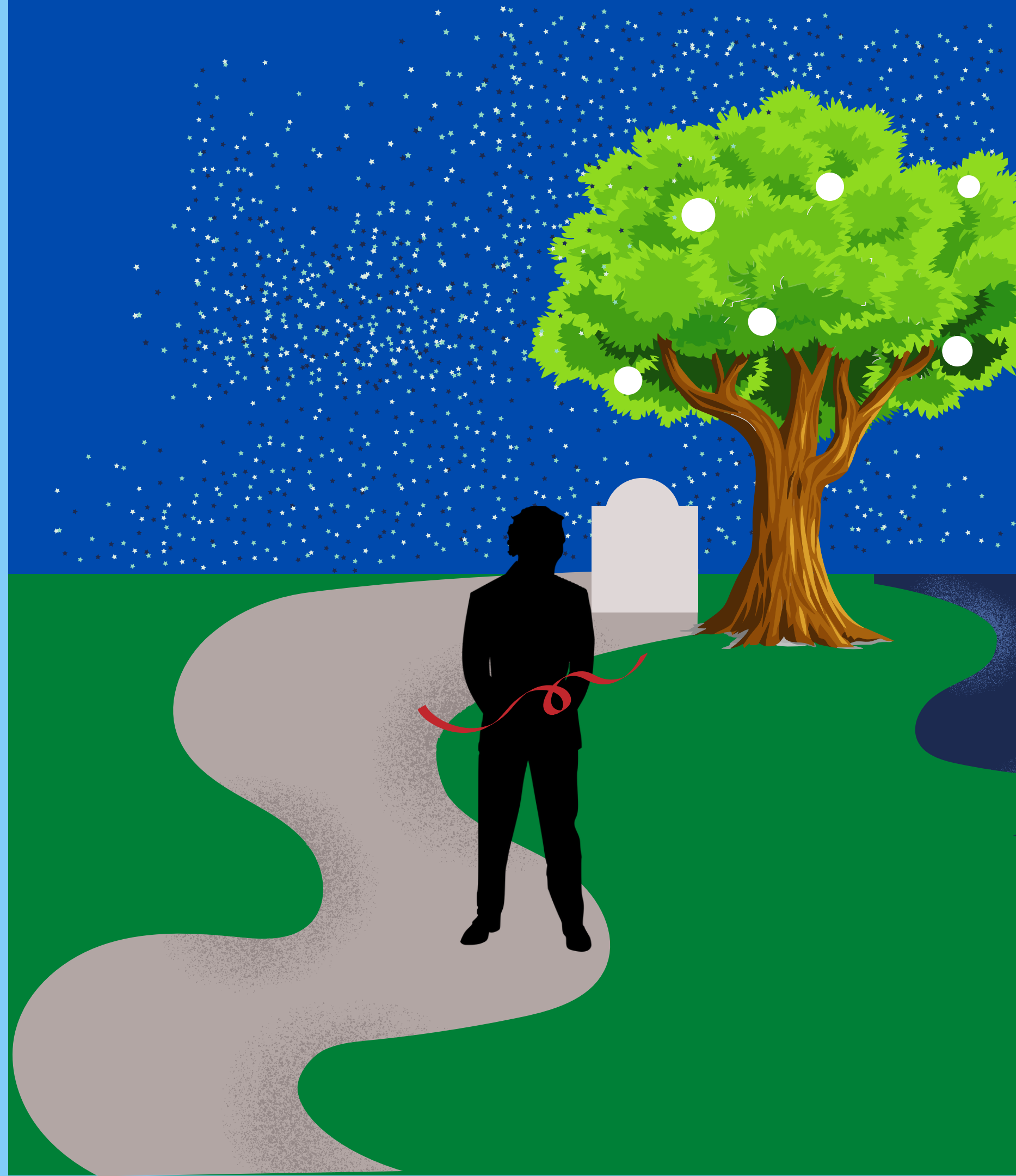
Prīmo Thisbē pervenit et sub arbore sedet. Ecce venit leō quī
aquās fontis bibere dēsīderat. Quia recēns leō animal
necāverat, cruor erat in ōre. Procul Thisbē leōnem videt et in
spēluncam obscūram fugit. Ubi fugit vėlāmina relinquit quae
leō cruentō laniat.*

*which the lion tears with his bloody mouth



Nunc vēnit Pyramus; vestīgia
leōnis et vėlāmina cruenta
Thisbēs vīdit. Miserrimus dīxit,
"Ūna nox mortem duōrum
amantium vīderit. Tū fuistī
dignissima vītā longā. Ego sum
causa mortis tuae. Ego iussī tē
venīre nocte in loca periculōsa nec
ego hūc prior vēnī. Ō venīte,*
leōnēs, dēvorāte meum corpus!
Sed est timidum solum optāre
mortem!"

*Come!



Portāvit vėlāmina Thisbēs ad
arborem, dedit oscula
lacrimāsque; clāmāvit, "Ego
quoque mortem quaeram"; itaque
gladiō sē necāvit. Sub arbore
iacuit, et gladium ē vulnere traxit.
Cruor in herbam ēmicat* ut fons;
ubi radīcem arboris mōrī** tangit,
pōma alba facit purpurea.

*spurts up
** of the mulberry



Fourth Conjugation

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

1st	2nd	3rd	3rd -iō	4th
-āre	-ēre	-ere	-ere	-īre
portāre	habēre	dīcere	facere	venīre
vocāre	docēre	petere	fugere	nescīre

Fourth ~ Third -iō Conjugation

faciō, facere, fēcī, factum, *to do, make*
determined by -iō in the 1st principal part

Regular as 3rd conjugation except:

- have -iunt in the 3rd pl. present active indicative
- -iē- before the imperfect tense sign -ba-

3rd -iō Present Tense

faciō, facere, fēcī, factum, *to do, make*

faciō

I do, make

facis

you do, make

facit

he/she/it does, makes

facimus

we do, make

facitis

you (pl.) do, make

faciunt

they do, make

3rd -iō Imperfect Tense

faciō, facere, fēcī, factum, *to do, make*

faciēbam

I was doing, making

faciēbās

you were doing, making

faciēbat

he/she/it was doing, making

faciēbāmus

we were doing, making

faciēbātis

you (pl.) were doing, making

faciēbant

they were doing, making

4th conj. Present Tense

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

veniō

I come

venīs

you come

venit

he/she/it comes

venīmus

we come

venītis

you (pl.) come

veniunt

they come

Imperfect Tense

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

veniēbam

I was coming

veniēbās

you were coming

veniēbat

he/she/it was coming

veniēbāmus

we were coming

veniēbātis

you (pl.) were coming

veniēbant

they were coming

Perfect Tense

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

vēnī	<i>I have come, came, did come</i>
vēnistī	<i>you have come, did come</i>
vēnit	<i>he/she/it has come, did come</i>
vēnimus	<i>we have come, did come</i>
vēnistis	<i>you (pl.) have come, did come</i>
vēnērunt	<i>they have come, did come</i>

Pluperfect Tense

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

vēneram

I had come

vēnerās

you had come

vēnerat

he/she/it had come

vēnerāmus

we had come

vēnerātis

you (pl.) had come

vēnerant

they had come

Future Perfect Tense

veniō, venīre, vēnī, ventum, *to come*

vēnerō

I will have come

vēneris

you will have come

vēnerit

he/she/it will have come

vēnerimus

we will have come

vēneritis

you (pl.) will have come

vēnerint

they will have come

Future Tense

1st	2nd	3rd	3rd -iō	4th
-bī	-bī	-e	-e	-e
portābō	habēbō	dīcam	faciam	veniam
portābis	habēbis	dīcēs	faciēs	veniēs
portābit	habēbit	dīcet	faciet	veniet
portābimus	habēbimus	dīcēmus	faciēmus	veniēmus
portābitis	habēbitis	dīcētis	faciētis	veniētis
portābunt	habēbunt	dīcent	facient	venient

Superlative of adjectives -er

+ -rimus, -a, -um

pulcher, -chra, -chrum

miser, misera, miserum

sacer, sacra, sacrum

pulcherrimus, -a, -um

miserrimus, -a, -um

sacerrimus, -a, -um

Declension of domus (fem.)

irregular: combo of 2nd and 4th

Nom.	domus	domūs
Gen.	domūs, domī	domuum, domōrum
Dat.	domuī, domō	domibus
Acc.	domum	domōs, domūs
Abl.	domū, domō	domibus
Loc.	domī	